Industrial Hygiene Branch activated at SRF-JRMC

Story and photo by Keiichi Adachi, CFAY Public Affairs

The U.S. Naval Ship Repair Facility and Regional Maintenance Center (SRF-JRMC) recently activated the Industrial Hygiene (IH) Monitoring Branch within the Occupational Safety, Health, and Environment (OSHE) Department. The new branch monitors personnel that may be exposed to environmental hazards. While the focus is on shipboard exposure monitoring, the IH team also coordinates exposure-monitoring surveys of SRF-JRMC with the U.S. Naval Hospital (USNH) Yokosuka IH Department. The Industrial Hygiene Monitoring Branch consists of a Certified Industrial Hygienist, an Industrial Hygienist (Engineer), and two Industrial Hygiene Technicians.

IH Monitoring Branch is integral to implementing the Voluntary Protection Program (VPP) at SRF-JRMC. Looking out for one's own safety and health and that of co-workers is everyone's number one job. Shipboard IH surveys use specialized equipment to identify and assess potential or actual exposure to safety and health hazards, including chemical agents and things such as machinery noise. Initial surveys start with a workplace walkthrough to identify noise, chemical, and other occupational hazard exposures from ship repair and maintenance activities. IH surveys include air and noise level testing, as well as testing for other possible health hazards aboard ships, in production shops, and other workplaces.

The IH Monitoring Branch currently is conducting exposure monitoring during fuel tank cleaning, welding or torch cutting, and painting operations onboard *USS Shiloh* (CG 67) and *USS Blue Ridge* (LCC 19) during their Chief of Naval Operations maintenance availabilities. Tsutomu Takagi, Industrial Hygienist, stated, "I am a former employee of the hospital and I recently joined the SRF IH team. I really enjoy my work and I am dedicated to improving the safety and health at SRF. A recent survey I conducted was for airborne lead-based paint dust exposure at SRF buildings. The results indicated no significant exposure to lead for our people working in those buildings."

Tsutomu Takagi and Kerry Tamayose conduct airflow rate measurements onboard *USS Blue Ridge* (LCC 19).
USSブルーリッジ内で空気換気量率の測定を行う高木勉さんとケリー・タマヨセさん。

Another recent project was to identify and mitigate building 2078 safety and health issues. Kerry Tamayose teamed with the SRF-JRMC Lifting and Handling Department to measure ventilation airflow rates in the paint and sandblast rooms. Ventilation airflow rate determines the air change rate and time required to purge potentially harmful vapors and particulates from the air. The airflow survey helps determine when overhead crane operations can resume after sandblasting and painting.

While the IH Monitoring Branch monitors hazard exposure for all shipboard work processes, ship maintenance is an SRF-JRMC team effort requiring support from all production shops and support codes working shipboard maintenance availabilities. The IH Monitoring Branch goal is to increase health hazard awareness and decrease the potential for occupational illnesses.

SRF-JRMC、労働衛生監視ブランチを立ち上げる

文・写真:CFAY広報課

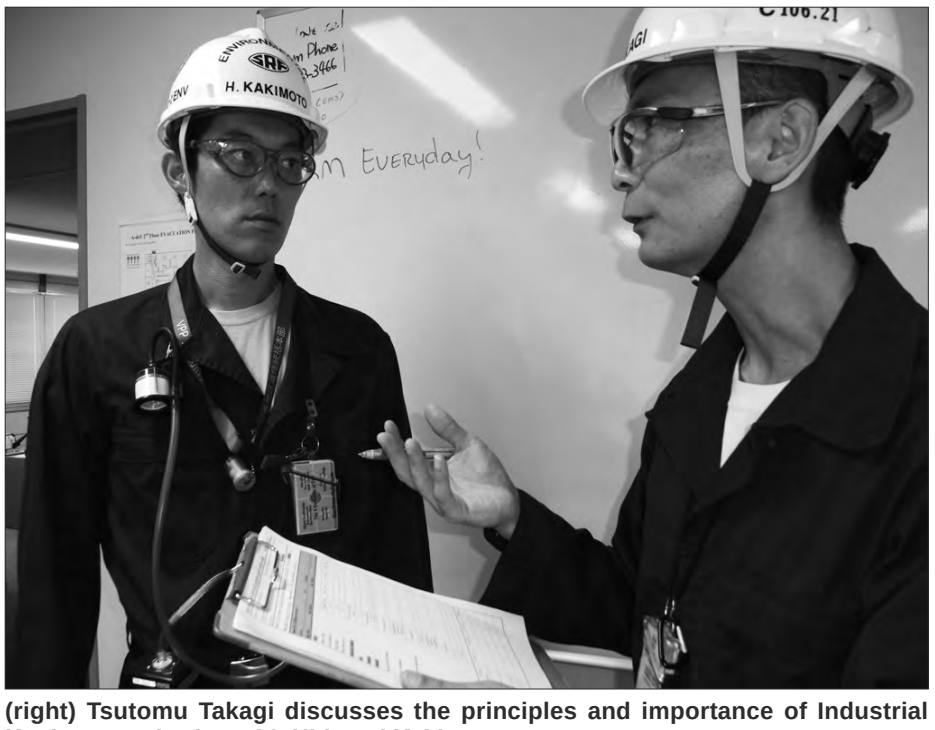
先ごろ、艦船修理廠及び日本地区造修統括本部（SRF-JRMC）は労働安全衛生環境室内に労働衛生監視課を設置した。この課は公認の労働衛生士、技術労働衛生士、それと2名の労働衛生検査技師で構成されており、環境危険因子にさらされる可能性のある人々に目を配るのが目的である。労働衛生監視チームは艦船での作業危険因子の監視業務を中心にSRF-JRMCでの危険因子調査の調整を米海軍横須賀病院労働衛生デパートメントとも行っている。

労働衛生監視課はSRF-JRMCでの自主的安全保護プログラム（VPP）の実施に必要不可欠な課である。個人の安全衛生と同様に同僚の安全衛生を保護するのが各自の優先事項でなくてはならない。艦船での労働衛生調査では安全衛生に対する潜在的、もしくは様ざまな化学薬剤や機械的騒音などを含む実際の危険因子を特定するのに特殊な器財を使用する。初期調査では職場を巡回して艦船修理や整備作業に関連する騒音、化学的薬剤、その他の労働危険因子などの有無の確認から開始する。労働衛生調査には大気や騒音レベル検査、更には艦船、工場や職場で起こりうる衛生危険因子の特定検査などが含まれる。

労働衛生監視課の従業員は現在、海軍作戦本部長が推し進めるUSSシャイロ(CG 67)とUSSブルーリッジ(LCC 19)の定期工期で行われている燃料タンク清掃、溶接、塗装作業の監視を指揮している。労働衛生技師の高木勉さんはこう話す。「以前は海軍病院の従業員でしたが最近SRF-JRMCの労働衛生監視チームの一員となり、危険因子の監視をしています。日々、仕事を楽しみながらSRF-JRMCでの安全衛生の改善に専心しています。最近ではSRF-JRMCの施設ビル内に浮遊する有鉛ペイントの有無を確認する粉塵調査を行いましたが、幸いなことにビル内で働く従業員に対する危険因子はないという結果になりました。」

最近では2078ビルの安全衛生問題の特定と軽減を目的とした、もう1つのプロジェクトがあった。ケリー・タマヨセさんがクレーン管理デパートメントと協力して行った塗装とサンドブラスト室の空気換気量率の測定がそのひとつだ。この測定により空気中に滞在する潜在的に有害な蒸気と粒子状物質の浄化と換気に要する時間を割り出す。空気調査は塗装とサンドブラスト作業後の高架式クレーン作業再開時期の特定に役立てられる。

労働衛生監視課では全ての艦船の作業プロセスによる危険因子の監視を行うが、艦船修理工事に従事する従業員を含めて全てのSRF-JRMC従業員の努力と協力が艦船整備で要求される。衛生危険因子に対する認識を向上させ、労働に関わる危険を減少させることが労働衛生監視課の目標である。



(right) Tsutomu Takagi discusses the principles and importance of Industrial Hygiene monitoring with Hideomi Kakimoto.
Photo courtesy of SRF-JRMC OSHE Department
高木勉さんは（右）垣本英臣さんと労働衛生監視の原則と重要性を話し合う。
写真提供:SRF-JRMC労働安全衛生環境室

SRF officer receives promotion
ファーマン中佐、大佐に昇任する

As his wife Yuko looks on, Cmdr. Garrett Farman (right) takes the oath of office from SRF-JRMC Commanding Officer Capt. Steven Stancy (left), during his promotion to captain Sept. 30. Farman was also awarded the Meritorious Service Medal in recognition of his exceptionally meritorious service as the SRF-JRMC production officer.
9月30日に行われた大佐への昇任式で、ゆうこ夫人が見守る中、ガーレット・ファーマン中佐はSRF-JRMC司令官スティーブン・スタンシー大佐に就任の宣誓を行う。またファーマン大佐はSRF-JRMCの造修オフィサーとしての優れた任務に対して勲功章が授与された。